

TRAILERS **TRIGANO**

# Lider

TRAILERS **TRIGANO**

# Sun way

## MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



## INFORMATIONS GENERALES

Introduction • Remise de la remorque .....	1
Aspect réglementaire • Assurance .....	2
Conditions de Garantie .....	4
Avant de prendre la route .....	6
Chargement .....	7
Entretien de votre remorque et conseils d'utilisation ..	8
1 Le stockage de votre remorque .....	8
2 Entretien des parties galvanisées .....	8
3 Entretien des pièces en aluminium .....	8
4 Bâches et filets .....	8
5 Ridelles et plancher bois .....	8
6 Ridelles .....	8
7 Rehausses grillagées .....	8
8 Capot thermoformé .....	9
9 Bâche haute .....	9
10 Roue de secours .....	9
11 Rampe & Porte-pont .....	10
12 Roue jockey .....	10
13 Bennage Hydraulique .....	10
14 Essieux .....	11
15 Essieux Bain d'huile .....	11
16 Essieux freinés à Tambours .....	12
17 Essieux freinés à disques .....	12
18 Signalisation et électrique .....	12
19 Roues .....	13
20 Câble de frein .....	13

21 Poignée de basculement .....	13
22 Chariot de plage .....	13
23 Pièces INOX .....	13
24 Boulonnerie .....	13
25 Timon réglable .....	13
26 Treuil .....	14
27 Fourgon .....	14
28 Plateau abaissable .....	15
Atteiler .....	16
Dételer .....	17
Changement d'ampoule et feu .....	18
Réglage remorque porte-bateau .....	20
Gamme FAST	
■ Mise à l'eau .....	20
■ Sortie de l'eau .....	21
Gamme GALAXY	
■ Mise à l'eau .....	22
■ Sortie de l'eau .....	22
Carnet d'entretien .....	23
Fiche de contrôle remorque .....	26
(à faire lors de la livraison en présence du client)	
Coupon garantie .....	27
Notes .....	28
Notre réseau .....	29

Votre choix s'est porté sur une remorque routière conçue et fabriquée par Lider et nous vous en remercions. Toutes les informations contenues dans ce Manuel de l'Utilisateur vous aideront à utiliser et entretenir votre remorque pour en obtenir une durée de vie maximale. Ce manuel d'Utilisation et d'Entretien est commun à toute la gamme Lider et Sun way et couvre la plupart des équipements et options.

L'ensemble des informations et caractéristiques contenues dans cette brochure est à jour au moment de sa publication et est donné à titre informatif et ne peut en aucun cas engager la responsabilité du constructeur. Toutefois, dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, nous nous réservons le droit de procéder à tout moment et sans préavis à des modifications.

Si vous êtes amené à vendre votre remorque, merci de transmettre ce manuel à l'acquéreur pour qu'il prenne part des informations nécessaires à la bonne utilisation.

Bonne route et partagez avec nous le plaisir de tracter une remorque, désormais considérée comme un véhicule à part entière !

*Nous vous prions de lire attentivement ce guide  
et de faire attention aux données techniques  
pour assurer un bon fonctionnement et une sécurité  
fiable.*

## Homologation Européenne :

Suivant son objectif de garantir un niveau élevé de sécurité et de protection de l'environnement, l'Union Européenne impose de nouvelles dispositions techniques en matière d'homologation de véhicules et notamment des remorques au travers de la réglementation en vigueur.

Cette directive a pour but de certifier que les remorques ont fait l'objet d'une série de contrôles avant leur commercialisation en Europe.

Toutes nos remorques sorties d'usine conformes à cette directive sont identifiées par l'autocollant ci-dessous :



Un certificat de conformité est transmis avec chaque remorque. Avec celui-ci il est possible d'immatriculer dans toute l'Europe selon les règles nationales en vigueur


## ASPECT REGLEMENTAIRE • ASSURANCE

### QUEL PERMIS POUR TRACTER ?

Réglementation en vigueur depuis le 19/01/2013

**PERMIS B**

PTAC<sub>v</sub> ≤ 3500 kg    PTAC<sub>R</sub> ≤ 750 kg




ou PTAC<sub>v</sub> ≤ 3500 kg    PTAC<sub>R</sub> > 750 kg  
et PTAC<sub>v</sub> + PTAC<sub>R</sub> ≤ 3500 kg

**PERMIS B<sup>CODE 96</sup>**



PTAC<sub>v</sub> ≤ 3500 kg    PTAC<sub>R</sub> > 750 kg  
et PTAC<sub>v</sub> + PTAC<sub>R</sub> ≤ 4250 kg

**PERMIS BE**



PTAC<sub>v</sub> ≤ 3500 kg    PTAC<sub>R</sub> ≤ 3500 kg

PTAC : masse maximale autorisée en charge: «<sub>v</sub>» pour véhicule tracteur et «<sub>R</sub>» pour remorque

MV : masse à vide

### ATTENTION :

Il faut s'assurer que la capacité de l'attelage du véhicule tracteur est supérieure ou égale à celle de la remorque.

## ASPECTS REGLEMENTAIRES • ASSURANCE

### REMORQUE FREINEE ?




PTAC<sub>R</sub> ≤ 750 kg  
et MV ≥ 2 x PTAC<sub>R</sub>




PTAC<sub>R</sub> > 750 kg  
ou MV < 2 x PTAC<sub>R</sub>

MV: masse à vide du véhicule tracteur.

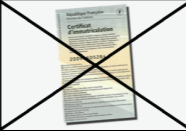



### ASSURANCE ?

L'utilisation d'une remorque exige une assurance spécifique dans la plupart des cas. Petite exception, la plupart des assurances assure une remorque ne dépassant pas 750 kg mais juste quand elle est attelée au véhicule assuré ; c'est à dire, s'il vous arrive un problème avec la remorque dételée, l'assurance ne le prend pas en compte!

Renseigner-vous bien, une assurance à l'année pour une bagagère est souvent d'un prix dérisoire. Il peut être intéressant d'en souscrire une.

Afin que votre remorque soit toujours fonctionnelle, respecter les conditions d'utilisation, assurer vous que les révisions obligatoires soient réalisées par un revendeur LIDER-SUN WAY. L'entretien varie s'il s'agit de remorques freinées ou non freinées.

### LA CARTE GRISE ?

	 PTAC ≤ 500 kg
	 PTAC > 500 kg

### DOCUMENT :

Un certificat de conformité (COC) est fourni avec chaque remorque, il est indispensable de le conserver si votre remorque ne nécessite pas de carte grise.

### PLAQUE :

Votre remorque doit toujours porter une plaque d'immatriculation officielle bien visible, conforme aux règles en vigueur. Cette plaque doit être solidement fixée à l'arrière et de manière qu'elle soit entièrement couverte par l'éclairage qui lui est destiné. Elle doit porter le numéro d'immatriculation du véhicule tracteur (si PTAC inférieur ou égal à 500 kg) ou un numéro qui lui est propre si la remorque a une carte grise.

## CONDITIONS DE GARANTIE

LIDER accorde une garantie commerciale de 2 ans (hors pièces d'usures) à compter de la livraison de la remorque au client à condition que l'entretien de la remorque se fasse conformément aux exigences d'entretien et par un revendeur LIDER-SUN WAY. La garantie comporte la gratuité des fournitures pour le remplacement des pièces reconnues défectueuses après expertise contradictoire, à l'exclusion de tout autre préjudice.

Indépendamment de la garantie commerciale, LIDER reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 du code de la consommation et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

Article L 217-4 du code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L 217-5 du code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notam-

ment dans la publicité ou l'étiquetage ;  
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L 217-12 du code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L 217-16 du code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er du code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

## CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie ne s'applique pas :

- Aux vices apparents, aux incidents ayant leur origine dans l'usure de matériel, un usage anormal, une surcharge même passagère, un défaut d'entretien, des modifications ou transformations non approuvées par notre service technique.
- Au lavage sous haute pression avec un appareil à haute pression avec une pression > 10 bars et température de l'eau > 80 °C. Certaines pièces ne doivent pas être exposées directement au jet de pression comme les parties électriques, les pneus, l'attelage, système de frein.
- Aux frais liés à l'usure normale de la remorque ainsi que les dépenses liées à son entretien régulier ou à la non utilisation durant une longue période (exemple : pneumatiques, roulements, amortisseurs, ampoules, bois)
- A la main d'œuvre atelier revendeur LIDER-SUN WAY
- A l'utilisation de pièces détachées non d'origine ou non conformes
- A la réparation effectuée par un atelier non habilité sans accord préalable du fabricant.
- Aux dédommagements de quelque nature qu'ils soient. Tous les préjudices éventuels subis par l'utilisateur de la remorque, tels que le remorquage, les frais de dépannage, la location d'une remorque de remplacement etc...
- Aux frais de transport de la remorque
- Aux détériorations dues aux surcharges, aux excès de vitesse ou à une utilisation en dehors du réseau routier.

- Aux défauts survenus suite au non-respect des consignes d'utilisation du fabricant définies dans ce présent manuel.
- Aux défauts survenus suite au non-respect de la réglementation en vigueur.
- Au non-respect des conditions d'entretien et de réglage de la remorque définies dans ce présent manuel. La garantie est notamment exclue lorsque la remorque est lavée avec un appareil à haute pression ou que celle-ci subit des agressions extérieures (sel, engrais ou tous produits corrosifs ou incompatibles au zinc et à la galvanisation)
- Au montage d'accessoires non réalisé par le fabricant ou par un revendeur LIDER-SUN WAY

Il est important de respecter les intervalles d'entretien et de vérification prescrits par le constructeur à la fin de ce manuel. N'oubliez pas de le faire compléter après chaque révision. Ce manuel complété est la preuve que ces intervalles ont été respectés.

Pour un règlement rapide et correct de vos commandes pièces détachées ou de demandes de garantie, vous devez systématiquement vous déplacer avec votre facture d'achat et le numéro de série de votre remorque, chez votre revendeur LIDER-SUN WAY. **Le constructeur n'acceptera aucune réclamation ou demande en direct.**

**IMPORTANT : En cas de vente de la remorque, donnez ce manuel au nouveau propriétaire.**

## AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Pour votre sécurité, votre remorque doit être parfaitement réglée et contrôlée par une personne du métier avant la première utilisation.

Les conseils et instructions sont donnés à titre informatif et ne peuvent, en aucun cas, engager la responsabilité du constructeur.

**IMPORTANT :** Lors de la réception de votre remorque, notre revendeur vérifie en votre présence une série de contrôles (cf. page 26), pour vérifier les points de sécurité les plus importants. Ce document doit être signé des deux parties avant votre départ.

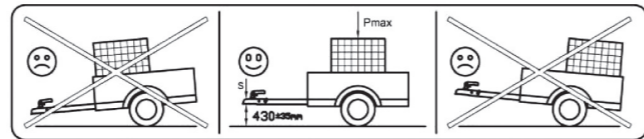
### Avant chaque départ veillez à :

- △ **Contrôler la pression de vos pneus.** Un bon gonflage assure une bonne tenue de route et une meilleure longévité des pneus. (Page 13)
- △ **Contrôler le serrage des roues** (couple de serrage). (Page 13)
- △ **Vérifier votre attelage**, à savoir la boule et la boîte à rotule (usure, graissage), ainsi que les éléments de sécurité (bon verrouillage de la boîte à rotule, et mise en place de la chaîne ou câble de sécurité). (Page 16)
- △ **Vérifier le niveau d'huile des moyeux** si présence de cache-moyeux transparents en se référant à la page 11 de ce manuel
- △ **Contrôler la répartition des charges.** Pour cela veillez à ce que le poids sur la boule d'attelage ne soit ni trop faible (risque de mise en lacets), ni trop important (limité par la capacité de l'attelage). Ce poids doit représenter environ 5 à 10% de la masse de la remorque. (Page 7)

La surface de chargement doit être horizontale lorsque la remorque est attelée.

- △ Vérifier que le levier de frein de parking est bien baissé.

△ La boîte à rotule ne doit en aucun cas tirer vers le haut le véhicule tracteur (en cas de surcharge trop en arrière ou d'attelage trop bas pour les remorque multi-essieux).



- △ **Contrôler la signalisation.** Un dysfonctionnement des feux peut provenir d'un mauvais branchement sur la prise 7 ou 13 plots, d'un câble détérioré ou tout simplement d'une ampoule grillée.
- △ **Vérifier le serrage de la visserie de la remorque.** Les vibrations peuvent parfois provoquer un desserrage. (Essieux, attaches, fixation ridelles etc...) (Page 15)

**Ne jamais oublier que les distances de freinage d'un attelage sont très nettement allongées et que la mise en lacets guette à vitesse élevée. Circulez donc à allure modérée.**

**Nos remorques et la plupart des options sont constituées de pièces métalliques, il convient de les manipuler avec des gants pour éviter tout risque de coupure**

## CHARGEMENT

doit pas être endommagées sur des zones avec des personnes ou des objets / grimper sur une remorque retournée / dépassement de la charge au timon et de la charge de la remorque / transport de matériaux chauds (ex : goudron) et produits chimiques

Assurez-vous que le centre de gravité de la charge se trouve le plus près possible au-dessus de l'essieu, et que la surface de contact de la charge soit au mieux répartie sur le châssis.

La masse sur la tête d'attelage relève de dispositions réglementaires. La plaque Lider-Sun Way indique la masse maximum admissible sur l'attache (En face du chiffre 0-).

LIDER	
e2*2007/46*0195*14	
VN51L1R15K1000017	
0 - 600 kg	PV 142 kg
1 - 600 kg	PTAC 500 kg
2 - - kg	IxL 1.52x2.63 m
3 - - kg	S 4 m2
	REM150.3R15201800417

Toutes les précautions utiles doivent être prises pour que le chargement d'un véhicule ne puisse être une cause de dommage ou de danger (Art. R312-19 du code de la route).

Le certificat de conformité de la remorque et la plaque constructeur indiquent la charge maximale d'utilisation. Nous vous recommandons fortement de ne pas surcharger la remorque afin de ne pas affecter la conduite. La surcharge pourrait endommager les essieux, châssis, etc. en plus d'être illégal, ceci annulerait la garantie.

### Petit rappel :



1 m<sup>3</sup> de sable : 1800 kg

1 m<sup>3</sup> de bois : 700 kg

La charge est à arrimer correctement. Les ridelles et fermetures doivent toujours être fermées pendant la circulation.

La charge ne peut être concentrée sur une surface <30% de la surface utile.

L'équipement série des remorques Lider - Sun Way propose des systèmes d'attache sur le châssis pour faciliter les fixations. En ce qui concerne les fourgons, voir chapitre Fourgon.

La masse des options et accessoires diminue la charge utile de votre remorque. Exemple : un jeu de ridelles grillagées pour plateau 5 mètres pèse environ 140 kg, une roue de secours avec son support pèse environ 15 kg.

Ce qui suit est considéré comme utilisation incorrecte et vaut pour tous les modèles : chargement trop important / transport de personnes avec la remorque / Inclinaison de la zone de chargement lorsque des personnes s'y trouvent / conduite avec un chargement non sécurisé / basculement d'un chargement qui ne

Les remorques Lider-Sun Way respectent le règlement ECE/55R et sont conçues pour que la hauteur de l'attelage de la remorque chargée soit entre 395 mm et 465 mm soit 430 ± 35 mm (hauteur du sol à mi boule) - hauteurs pour timons réglables inscrites dans le catalogue commercial.

Une mauvaise hauteur d'attelage peut engendrer un vieillissement prématuré des essieux, surtout sur les doubles essieux: un attelage trop bas provoque un report de charge sur l'essieu avant/ un attelage trop haut provoque un report de charge sur l'essieu arrière.

Éviter toute sollicitation excessive due à une conduite non raisonnable ou non adéquate. Éviter les charges brusques et coups exercés sur l'essieu (les essieux). Adaptez votre vitesse de circulation au chargement et à la route.

Il est de votre intérêt de procéder à un entretien régulier de votre remorque. Nous vous proposons à la fin du catalogue un carnet d'entretien. De plus, la garantie n'est valable que si vous respectez les prescriptions de ce manuel. **Toute intervention sur les systèmes de sécurité doit être réalisée par un professionnel du réseau LIDER-SUN WAY.**

### 1 Le stockage de votre remorque

Votre remorque doit être stockée dans un endroit abrité des intempéries et aéré. Les remorques doivent être stationnées de façon à éviter toute stagnation d'eau dans la remorque. Pour les remorques porte bateau, un rinçage complet et un graissage des mécanismes doit être fait avant chaque hivernage. Ne pas serrer le frein à main lors de longue période de stationnement car les garnitures de freins risquent de gripper. Stocker votre remorque à vide ou la caler de manière à délester le(s) essieu(x) pour éviter leur dégradation.

### 2 Entretien des parties galvanisées

Ce n'est qu'après leur oxydation que la galvanisation des pièces forme une protection efficace contre la rouille rouge. Cela se traduit par un aspect mat de celle-ci. La galvanisation est sujette à l'attaque acide et saline. Il est donc nécessaire de nettoyer votre remorque à grandes eaux après chaque transport sur route enneigée, d'engrais, et autres substances acides ou salines. Il est possible que des traces ou coulures de rouilles blanches apparaissent. Celles-ci sont normales et superficielles. Elles n'altèrent pas la protection de votre remorque et ne seront pas une raison valable de réclamation couverte par la garantie. Les bords coupés sur les pièces en tôle galvanisée peuvent s'oxyder de manière superficielle selon des tolérances admises.

### 3 Entretien des pièces aluminium

Elles ne nécessitent pas d'entretien particulier et peuvent être nettoyées avec un nettoyeur haute pression.

### 4 Bâches et filets

Les bâches Lider contiennent un revêtement PVC double face. Leur nettoyage est rapide. Au dépliage et pliage de la bâche veillez à ce que la boucle ne déchire pas la bâche. Une bâche longtemps stockée, peut faire apparaître au niveau des plis des traces blanches. Veillez donc à plier votre bâche correctement et que celle-ci soit bien sèche. Les bâches et filets sont à stocker à l'abri des UV et au sec.

### 5 Ridelles et plancher bois

Les ridelles et plancher bois des remorques Lider sont fabriqués en lamellés collés multiplis. Ce bois de haute qualité ne nécessite aucun entretien. Le bois est une matière hygroscopique. Cette matière est amenée à travailler dans le temps engendrant d'éventuelles casse de vis ou micro fissure. Au cours des années et du fait des intempéries, le bois peut devenir mat. Lors du stockage de votre remorque veillez à ne pas faire stagner d'eau sur le bois et à ne pas stocker de substances humides trop longtemps à l'intérieur. Cela pourrait dégrader rapidement votre bois.

### 6 Ridelles

Même sur un trajet court, toujours fermer les 4 côtés. Ils doivent être présents pour éviter aux jeux latéraux de se dessouder et éventuellement endommager le châssis.

### 7 Rehausses grillagées

Idem que pour Ridelles, les 4 côtés doivent être présents. Les jeux de rehausses Lider sont des jeux avec un traitement contre la corrosion, du fait de ce processus de fabrication, certains jeux peuvent avoir quelques déformations qui n'altèrent en rien la fonction des rehausses.



### 8 Capot thermoformé

Notre capot thermoformé en ABS peut s'équiper de barres de toit. La charge maximale admissible est de 60 kg pour le kit galerie. Il est strictement interdit de rester dans une remorque avec capot fermé. Risque de suffocation ! Avant chaque départ, le capot est à fermer à clé pour éviter qu'il s'ouvre.



### 9 Bâche haute

Afin d'augmenter le volume de chargement, Lider vous propose des bâches de hauteurs différentes adaptables à votre remorque. La bâche est à fermer complètement avant le départ. Il est strictement interdit de conduire avec l'arceau monté seul sur la remorque (risque de perdre les barres pendant le transport). Il est fortement conseillé après son usage de replier la bâche correctement pour éviter de détériorer son aspect et éviter tout déchirement. Lider se dégage de toute responsabilité en cas de problème sur une bâche autre que la gamme Lider.



### 10 Roue de secours

Une mauvaise fixation du support de la roue de secours, peut entraîner une perte de la roue, un déchirement de la tôle ou du châssis. Vérifier tous les 500 kms le serrage des vis.

Lider - Sun Way se réserve le droit de vous fournir, pour une dimension de roue de secours, une marque et des indices de charge et vitesse différents du train roulant.



### 11 Rampe & Porte-pont

Pour faciliter le chargement et déchargement de votre matériel, Lider vous propose une gamme de rampe complète en Acier et Aluminium et des porte-ponts.

Pour assurer la stabilité de la remorque et diminuer les sollicitations mécaniques sur les essieux et le châssis, il est OBLIGATOIRE d'utiliser les béquilles lors de votre chargement et déchargement.

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils à respecter.

#### Avant le chargement / déchargement

- Mettre en place des béquilles ou cales (obligatoires).
- Stabiliser la remorque et les rampes. Il est essentiel que le nez des rampes soit au même niveau et que la surface de chargement soit horizontale.
- La distance entre les deux rampes est à adapter à la voie du véhicule à charger.
- S'assurer que le véhicule à charger ne dépasse pas la charge maximum utile de la remorque. (300kg max pour le porte-pont de remorques bois et Robust- 400kg max en deux-roues pour les fourgons)

#### Lors du chargement / déchargement

- La vitesse du véhicule à charger devra être lente sans mouvement brusque de direction en vue d'éviter le déplacement des rampes ou détérioration de celles-ci.
- Attention au mouvement du nez de rampe lors du chargement.
- Positionner le véhicule chargé en respectant la répartition de la charge. (page 7)



### IMPORTANT :

Les caractéristiques techniques des rampes sont inscrites sur le côté des rampes.

Les béquilles ne touchent pas le sol volontairement car les suspensions s'écrasent au moment du chargement cependant le bas des béquilles ne doit pas être au-delà de 80mm du sol sinon prévoir un calage.

### 12 Roue Jockey

Vérifier son fonctionnement en faisant tourner entièrement la roue. Si besoin est, faire graisser la tige. Ne pas manœuvrer la remorque en charge sur la roue jockey car il y a un risque de détériorer prématurément celle-ci. Assurez-vous que la roue jockey est complètement relevée pour le voyage.

Les roues jockey disposant de graisseur sont à graisser régulièrement pour assurer leur bon fonctionnement. Si la roue jockey est maintenue par un collier veillez à graisser régulièrement la poignée de serrage.

### 13 Bannage Hydraulique

Pour un stockage prolongé à l'extérieur, les tiges du vérin doivent être rentrées ou graissées. Les joints de tige et racleurs assurent l'étanchéité du vérin. Les tiges du vérin doivent rester propres pour éviter l'usure prématurée des racleurs qui engendreraient des fuites d'huile.

Si vous rencontrez le moindre problème lors du bannage, faire redescendre complètement la benne avant de chercher les causes. Toute intervention sur le système hydraulique doit être faite par un professionnel du réseau Lider.

Il est interdit de benner sur un sol en dévers de plus de 3%.

**ATTENTION** à bien caler la benne avec une jambe de force ou béquille pour prévenir l'accident en cas d'intervention benne montée

Effectuer un contrôle de l'état et du niveau d'huile au minimum une fois/an. L'huile recommandée par LIDER est l'huile hydraulique type H46. Respecter le niveau indiqué sur le réservoir ou le remplir complètement s'il n'y a pas de marquage. Pour les pompes manuelles, il est recommandé de remplir à 90% du volume maximum, ceci afin d'éviter tout reflux lors de la descente du vérin.

Sur pompe manuelle : le robinet de décompression est une pièce fragile. Un serrage à la main est suffisant. Un serrage trop important peut endommager le corps de pompe et rend celle-ci inutilisable. Enlever le levier de pompe du support lors du transport. La levée du vérin de benne peut demander un certain nombre de coups de pompe pour l'amorçage.

Sur pompe électrique : une sécurité de fin de course s'enclenche quand la benne est levée au maximum. La descente n'est alors possible qu'après quelques secondes. Ne pas forcer sur la télécommande en fin de course à la levée pour éviter le blocage du vérin en position haute.

Le chargeur est en sacoché : le connecter à la télécommande ou à la prise de charge sur châssis et le brancher sur une prise 220V. Le chargeur n'est pas étanche, veillez à le stocker à l'abri. Il est nécessaire de charger la batterie 13 heures quand elle est vide pour qu'elle soit chargée au maxi. Le rechargement de la batterie dépend du nombre d'utilisations. Le client peut utiliser le système entre 30 et 100 cycles selon modèle de remorque. Ce sont des batteries à décharge profonde autorisant une grande capacité d'utilisation. Si tension <11V alors la brancher à un booster avant de pouvoir la charger à l'aide du chargeur.

**ATTENTION** : la batterie peut s'endommager prématurément si elle n'est pas rechargée pendant une période >3 mois. Les batteries déchargées peuvent geler en hiver

**IMPORTANT** : Ne pas insister en fin de course, cela endommagerait le système et risquerait de faire céder le câble de fin de course entraînant un risque physique pour l'utilisateur.

### 14 Essieux

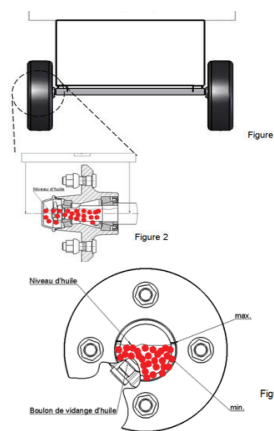
La suspension caoutchouc de l'essieu ne nécessite aucun entretien. Une surcharge peut entraîner un affaissement ou un vieillissement prématuré de l'essieu. Un léger affaissement est également constaté en usage normal ainsi, il est conseillé de remplacer les essieux en même temps d'une remorque double essieux. Faire contrôler les roulements tous les ans auprès d'un atelier compétent. Les roulements coniques nécessitent un graissage et réglage périodiques (minimum tous les ans). Les roulements cartouches ne nécessitent aucun entretien.



### 15 Essieux Bain d'huile

Pour les essieux bain d'huile, une vidange de l'huile est à faire tous les 2 ans. Sun Way commercialise l'huile spécifique (ref : S31001). Sun Way se décharge de toutes responsabilités en cas d'utilisation d'une autre huile.

Veillez à respecter le niveau d'huile pour assurer un bon fonctionnement. Garer le véhicule sur une surface horizontale (Figure 1) Régler la position des roues de manière à ce que les paires de marquages respectives (min/max) soient parfaitement à l'horizontale (Figure 2) Le niveau d'huile est correct s'il est compris entre ces marquages min et max. Si ce n'est pas le cas, il faudra ajouter ou ôter de l'huile à l'aide du boulon de vidange d'huile de manière à obtenir le niveau d'huile correct.



**Contrôler le jeu des roulement de roue :** Mettre la remorque sur cric et le sécuriser à l'aide de cales de manière à ce qu'il soit maintenu à l'arrêt. Tourner les roues manuellement et les secouer. Si le jeu est perceptible en faisant cela, il est nécessaire de contacter un professionnel du réseau Lider.

### 16 Essieux freinés à tambours

Le graissage est à faire 1 fois par an pour les roulements coniques. Attention aux couples de serrage. Si votre remorque est équipée d'un essieu avec roulements coniques, faire contrôler vos roulements tous les ans auprès d'un atelier compétent pour graissage et réglage.

Les moyeux ne doivent jamais être mis dans l'eau sous peine de bloquer les freins tambours.

En cas d'immersion des moyeux, il faut les rincer abondamment à l'eau claire. Ce rinçage est facilité par le kit adaptable sur les essieux freinés des remorques Sun Way.

Il ne faut pas négliger tous les autres éléments de freinage tels que tringlerie, câbles, ressorts, etc. Prêtez une attention tout aussi particulière à ces éléments pour le graissage.

**IMPORTANT :** Dans la mesure du possible, éviter de nettoyer le moyeu de roulement avec un appareil nettoyeur à haute pression. Si un tel nettoyage s'avère réellement indispensable, tous les composants devront ensuite absolument être graissés et/ou huilés. Il faudra également vérifier si tous les joints des roulements des roues sont encore en bon état. Après contact avec de l'eau salée ou avec des agents nettoyants chimiques, nous conseillons de rincer tous les composants du frein avec de l'eau douce.

**IMPORTANT :** Le réglage / ajustage des freins à disque doit être réalisé par un professionnel du réseau Lider.

### 17 Essieux freinés à disques

**Contrôle du seuil de réaction de freinage :** Le véhicule tracté étant en stationnement, serrez le frein à main et poussez doucement le véhicule tracté en marche arrière jusqu'à ce que le levier de parc soit parvenu dans sa position finale la plus reculée. Faites coulisser ensuite la tête d'attelage / la bielle de traction dans le dispositif de freinage à inertie. (Ceci pourra demander un certain effort selon le modèle du freinage dont vous disposez). La bielle de traction doit ressortir automatiquement jusqu'en position zéro grâce au gaz contenu dans l'amortisseur. Si la sortie dure plus de 30 secondes vous devez revoir un professionnel du réseau Lider-Sun Way. Si vous pouvez rentrer la bielle de traction de plus de la moitié quand le frein à main est serré revoir immédiatement un professionnel du réseau Lider-Sun Way.

à disques :



à tambours :

### 18 Signalisation et électrique

Avant chaque utilisation, vérifier le bon fonctionnement des feux de signalisation. La gamme Sun Way immergeable (Fast) est munie de feux étanches.

Attention à bien faire vérifier votre système de branchement véhicule, et s'assurer que celui-ci protège le faisceau véhicule. Lider-Sun Way ne prendra pas en charge les pannes véhicules liées à un dysfonctionnement de l'électrique de la remorque. Un fusible à la sortie de l'installation attelage est obligatoire.

Spécificité LED : si les feux ne s'allument pas avec votre véhicule, il se peut qu'il soit équipé d'un faisceau inadapté à cette nouvelle technologie. Un boîtier électronique additionnel est disponible dans le réseau Lider-Sun Way

### 19 Roues

Contrôler la pression, l'état des pneus et jantes régulièrement et faire équilibrer les roues au besoin (pression en page 15). Dans le cas d'une immobilisation prolongée, la remorque doit être relevée sur cric et mise sur cales pour éviter les déformations éventuelles. Lors du changement ou resserrage des roues, serrer les écrous en croix avec une clé dynamométrique. Les boulons/vis de roues doivent être vérifiés avant chaque trajet. Le contact avec le sel ou substance acide sur la route ou dans l'eau, peut faire apparaître des traces de rouille blanche ou rouge. Un bon rinçage de la jante prévient l'apparition de la rouille qui n'altère en rien les caractéristiques du produit.

### 20 Câble de frein

Pour assurer le bon fonctionnement des freins et réduire la possibilité d'une usure prématurée des garnitures du fait d'un mauvais fonctionnement, Lider-Sun Way vous conseille de changer les câbles régulièrement et par paire.

Pour le freinage à disque de la gamme Sun Way, le graissage est impératif tous les 6 mois au minimum du fait de l'immersion dans l'eau pour les câbles avec graisseur.

ATTENTION à bien rincer le système de freinage !

### 21 Poignée de basculement

Ne basculer la remorque que si celle-ci est attelée et le frein de parc inactif. Si le frein est activé, lors du basculement, le levier de parc part en arrière automatiquement, quand la remorque revient à plat, le levier qui est bloqué ne peut revenir à sa position normale ce qui endommage la fixation du levier.

Veillez à ne pas provoquer de choc lors de la remise à plat, cela pourrait endommager certaines pièces.

Les remorques 2 essieux ne peuvent être basculées sans kit hydraulique (kit disponible en option selon modèle) ou compas-gaz.

### 22 Chariot de plage

Interdiction de circuler sur la voie publique. Sur chemin ou plage, la vitesse maximale autorisée est de 10 km/h.

### 23 Pièces INOX

Les pièces INOX ne nécessitent pas d'entretien spécifique. Il est interdit d'utiliser la clé à choc pour le serrage et desserrage de la visserie INOX.

### 24 Boulonnerie

Le sel est corrosif pour tous les éléments de boulonnerie de la remorque, un rinçage à l'eau claire de la remorque est donc indispensable pour prévenir de la corrosion. Sur certaines gammes de produits, Lider-SunWay utilise de la visserie INOX.

Les couples de serrage sont indiqués en page 15 de ce manuel

### 25 Timon réglable en hauteur

Les hauteurs d'attelage sont indiquées dans le catalogue commercial. Le timon doit toujours être réglé de telle façon que la surface de chargement soit horizontale

Méthode de réglage :

- Retirer la ou les goupilles de sécurité au niveau de la manette
- Dévisser la manette de blocage à fond
- Déplacer le dispositif d'attelage à la hauteur souhaitée à l'aide de la poignée
- S'assurer que les cannelures des crans de réglage s'engagent correctement
- S'assurer que la commande de freinage est parfaitement alignée horizontalement avec le sol
- Serrer la ou les manettes de blocage et la ou les sécuriser avec un marteau en caoutchouc dur
- Remettre la ou les goupilles de sécurité



## ENTRETIEN DE VOTRE REMORQUE • CONSEILS D'UTILISATION

### 26 Treuil

Treillage avec câble : veillez à ce que le câble ne soit pas sur-contraint et/ou en position qui peut l'endommager. Il doit rester dans les poulies et/ou ne pas endommager la carrosserie de la remorque. Le câble sous une charge doit être enroulé sans plis sur la bobine du treuil. La surcharge du treuil et la détérioration du câble seront évitées.

La capacité nominale est donnée pour une pente de 30%. La capacité est plus importante en premières couches d'enroulement qu'en dernières couches (voir indications sur treuil)

Lors du chargement, il n'est pas nécessaire de treuiller la charge jusqu'en butée. Le basculement peut être enlevé et le déplacement de la charge en butée se faire à l'horizontal.

Il faut laisser 5 tours de câble ou de sangle sur le treuil afin d'éviter l'endommagement du câble ou la sangle et ainsi éviter un accident.

Le treuillage doit se faire en ligne, un angle de 4° maxi est toléré sinon risque de dégrader le treuil.



Assurez-vous que le treuil est bien fixé sur sa base et utilisez un ancrage correct quand vous accrochez le crochet de treuil à la charge. Après treuillage, sécurisez la charge. Ne comptez pas sur le treuil pour stabiliser et maintenir le matériel chargé.

Pour votre sécurité, le contrôle et la maintenance doivent être effectués régulièrement par un professionnel du réseau Lider-Sun Way. La sangle, le câble ou la corde doit être remplacé dès constatation de la moindre dégradation.

Double vitesse : positionner la manivelle selon la vitesse désirée conformément aux indications sur le treuil.

**ATTENTION** au sens d'enroulement du câble ou de la sangle, respecter les flèches indiquées sur treuil. Sortie du câble ou de la sangle par le haut de la bobine.

Débrayage : toujours retirer la manivelle avant cette opération. Si présence molette rouge alors bien la pousser avant de la tourner pour éviter sa dégradation sinon une molette métallique est à manipuler. Ne pas débrayer quand une charge est accrochée. Dans le cas d'un déroulement sans charge à l'aide de la manivelle, l'embrayage peut ne pas être enclenché, pour forcer le blocage il faut alors tourner la manivelle dans le sens enroulement jusqu'au « clic » ou tirer un coup sec sur la sangle, câble ou corde jusqu'au blocage.

**ATTENTION** Ne pas rester dans la ligne du câble ou sangle ou câble lors du treuillage pour éviter le coup de « fouet » en cas de défaillance. Ne pas huiler ou graisser le mécanisme de frein

### 27 Fourgon

Pour l'optimisation de votre conduite, assurez-vous que le chargement est bien réparti. Il est très facile de déposer le chargement sur la cloison avant mais cela pourrait ne pas respecter une bonne répartition de la charge. Le chargement doit être bien sécurisé. Lider vend en option des rails d'arrimage. Veillez lors du serrage à ne pas déformer la caisse, sous risque de détériorer la structure ou de casser les contreplaqués.

Si vous devez charger ou décharger, vous devez systématiquement être attelé et positionner les béquilles arrière. Le transport d'animaux ou de personnes est interdit.

Nous vous conseillons de passer votre fourgon au nettoyeur haute pression pour préserver l'étanchéité de celui-ci.

Le fourgon possède un toit plat. Lors du stationnement de celui-ci à l'extérieur, veillez à l'incliner vers l'arrière à l'aide de la roue jockey pour éviter la stagnation d'eau.

**ATTENTION** aux dimensions utiles de votre caisse, notamment pour le passage à gabarit limité (exemple péage, entrée de parking, etc...).

## ENTRETIEN DE VOTRE REMORQUE • CONSEILS D'UTILISATION

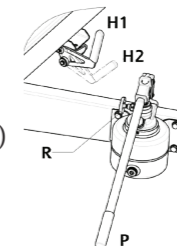
### 28 Plateau abaissable

#### BAISSE

1. Pomper (P) jusqu'à sentir un effort sur le levier
2. Déverrouiller la poignée (H1 -> H2)
3. Maintenir la position H2 et ouvrir le robinet (R)

#### MONTEE

4. Fermer le robinet (R)
5. Pomper (P) jusqu'à ce que la poignée se verrouille bien (H1 -> H2 -> H1)



#### Couple de serrage pour attelage / essieux / roues :

Assemblage	Taille	Classe de vis (min)	Classe d'écrous (min)	Couple de serrage (en Nm)	Couple de serrage roues (en Nm)
Fixe	M10	8.8	8	40-50	74
	M12	8.8	8	70-80	120
	M14	8.8	8	115-140	120
	M16	8.8	8	180-200	
Avec Pivot	M10	8.8	8	20-40	
	M12	8.8	8	20-60	
	M16	8.8	8	140-150	

#### Pression des pneumatiques :

Désignation	Pression en bars	Désignation	Pression en bars
5.00-10	3.5	165/70R13	2.5
4.00-10	2.5	175/70R13	2.7/ chariot 3.5
135R13	2.2	175R14C	4.5
145R13	2.5	185/70R13	2.7
155/70R13	2.5	185R14C	4.5
155R13	2.2	195R14C	4.5
155R13C	4.5	195/50R13C	6.5
165R14C	4.5	195/55R10C	6.2
165R13C	4.5	195/70R15C	4.5

**IMPORTANT** : En cas de démontage, tout écrou frein doit être remplacé par un neuf.

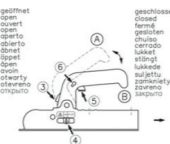
La documentation technique des éléments montés sur nos remorques peut être demandée aux professionnels du réseau Lider-Sun Way.

## ATTELER


### ACCROCHAGE

**IMPORTANT :** La boîte à rotule ou la tête d'attelage ne doit être utilisée qu'avec des boules de Ø 50 mm, conformément au règlement ECE/55R.

1 Approcher le véhicule tracteur au plus près de la remorque. Présenter la tête d'attelage au-dessus de la boule d'attelage du véhicule tracteur.



2 Ouvrir la boîte à rotule (position A) et descendre la remorque jusqu'à l'enclenchement de la boîte à rotule (position B). L'enclenchement doit se faire grâce au poids de la remorque sans appuyer sur la boîte à rotule.

**Contrôle :** Il est possible de contrôler comme suit si la tête d'attelage est accrochée correctement au véhicule de traction: le bec du levier de verrouillage doit être visible au niveau du levier de manipulation (3) et le rivet en profilé se trouve dans la zone OK (vert /  /+) de l'affichage sur le côté du trou oblong (4) / Si le rivet en profilé est en dehors de cette zone de l'affichage, contrôler la position de la tête d'attelage ou, le cas échéant, répéter la procédure d'accrochage. Si la rotule est usée (Ø 49 mm), le rivet en profilé se trouve dans la zone «ATTENTION» de l'affichage.

Relever la roue jockey de la remorque ou l'enlever pour prévenir de toute perte ou vol.

Déverrouiller le frein de parking (pour remorque freinée).

3 Brancher la prise électrique à celle de votre voiture. Vérifier le fonctionnement des feux.

**IMPORTANT :** Veillez à ce que votre remorque soit bien attelée avant de partir et que le câble ou la chaîne de sécurité soient bien raccordés.

Pour une bonne tenue de route, la hauteur d'attelage doit être respectée (voir page 7)

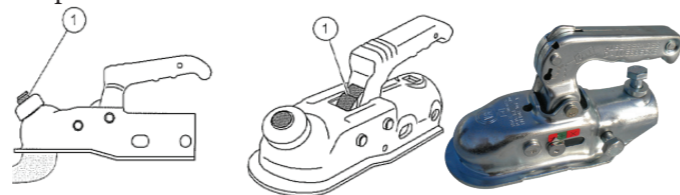
Les remorques sont munies d'une attache secondaire (remorques non freinées) ou d'un câble de sécurité (remorques freinées) à installer avant départ.



### Attache freinée

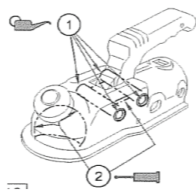
La tête d'attelage fait partie intégrante du timon de la remorque. Elle ne doit être utilisée que dans le système complètement monté et contrôlé pour atteler la remorque au véhicule tracteur. Respecter dans ce cas les poids et charges admis (voir page 7 de ce manuel)

L'enclenchement est OK lorsque le témoin (1) apparaît ou que le rivet en profilé se trouve dans la zone verte / OK



### Entretien

Huiler (1) et graisser (2) la sphère de réception de la boule, les articulations et les points d'appui.



### DECROCHAGE

- 1 Débrancher la prise électrique de votre voiture sans tirer sur le câble électrique
- 2 Verrouiller le frein de parc si la remorque est freinée ou utiliser des cales de roues. Actionner le levier de verrouillage, faire pivoter vers l'avant, par un mouvement de bascule, le levier de manipulation, et soulever la tête d'attelage pour décrocher la remorque de la voiture (utiliser la roue jockey si nécessaire).

**ATTENTION :** Ne pas mettre les doigts dans une boîte à rotule ouverte ! La moindre pression sur la calotte peut déclencher le mécanisme de fermeture et causer des blessures aux mains.

Ne pas manœuvrer la remorque en charge sur la roue jockey.

Si le câble de sécurité est usé ou vrillé, remplacer-le avant d'utiliser la remorque.

**REMARQUE :** Lors d'un stationnement avec votre remorque sur la chaussée, les feux arrière doivent restés visibles. Dans le cas contraire, les autres usagers doivent être avertis de la présence des véhicules au moyen d'un triangle de pré signalisation prescrit par la réglementation nationale.

Lorsque vous gardez votre remorque pour une longue période, il est recommandé de caler les roues et de desserrer le frein à main pour éviter que les mâchoires de frein n'adhèrent au tambour. Lorsque que vous gardez celle-ci en marche arrière, il est recommandé de faire une manœuvre en marche avant sur 20 cm environ, afin de décompresser le vérin de tête d'attelage et éviter le collage des plaquettes aux tambours.

Avant le départ, la roue jockey est à remonter entièrement en

## DETELER

tournant la manivelle jusqu'à la butée. Pour les modèles avec collier de serrage, il est nécessaire de remonter le corps de la roue jockey puis serrer le collier à boulonner.

Les pièces d'attelage sont des pièces de sécurité. Il est obligatoire de les faire contrôler et remplacer dans le réseau de professionnels Lider-Sun Way.

### PANNES :

- Si la boîte à rotule ne s'enclenche pas correctement :  
La rotule Ø >50 mm : faire remplacer la boule d'attelage.  
La charge d'appui est insuffisante : appuyer vers le bas à la main sur la tête d'attelage.  
La tête d'attelage est encrassée ou coincée : nettoyer et lubrifier la tête d'attelage et la remplacer au besoin.

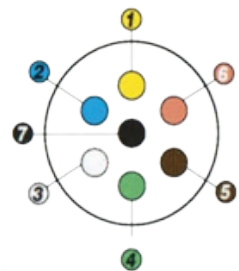
- S'il y a trop de jeu entre la tête et la boule d'attelage ou si le voyant n'est pas ok :  
La boule (Ø <50 mm) ou la tête d'attelage est usée : faire remplacer l'élément usé.  
Les logements des garnitures sont fortement usés : contacter votre revendeur.  
Déformation constatée : faire réparer dans le réseau de professionnels Lider-Sun Way.

- S'il est impossible de décrocher la remorque :  
La remorque et le véhicule tracteur ne sont pas au même niveau : placer les dans le même sens de circulation et décrocher  
La boule d'attelage est ovale : à remplacer.

En cas de panne non décrite ci-dessus, prendre contact avec un professionnel du réseau Lider-Sun Way et ne pas déplacer la remorque.

## CHANGEMENT D'AMPOULE ET FEU

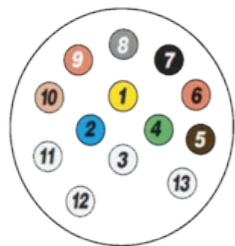
### PRISE MÂLE 7 PLOTS ISO 1724 (côté remorque)



- 1 Clignotant gauche - **jaune**
- 2 Brouillard - **bleu**
- 3 Masse - **blanc**
- 4 Clignotant droit - **vert**
- 5 Feu de position droite- **marron**
- 6 Feu stop - **rouge**
- 7 Feu de position gauche - **noir**

Nos remorques répondant à l'homologation européenne sont équipées de prise 7 broches pour les remorques de masse inférieure à 750 kg et 13 broches pour les remorques de masse supérieure à 750 kg.

### PRISE MÂLE 13 PLOTS ISO 11446 (côté remorque)



- 1 Clignotant gauche - **jaune**
- 2 Feu brouillard arrière - **bleu**
- 3 Masse (pour contacts 1 à 8 du circuit) - **blanc**
- 4 Clignotant droit - **vert**
- 5 Lanterne droite - **marron**
- 6 Feu stop - **rouge**
- 7 Lanterne gauche - **noir**
- 8 Feu de recul et/ou dispositif de marche arrière pour frein à inertie - **gris**

- Non attribués sur nos remorques :*
- 9 Alimentation en courant électrique (positif permanent) - **vert**
  - 10 Ligne de charge positive pour batterie dans la remorque rouge
  - 11 Masse (pour contact 10 du circuit) - **blanc**
  - 12 Pas encore attribué
  - 13 Masse (pour contact 9 à 12 du circuit) - **blanc**

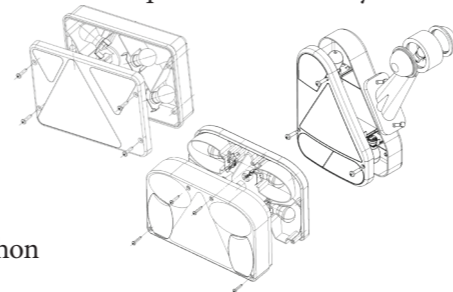
**LED :** Feu étanche : contacter un professionnel du réseau. Lors de toute intervention sur feu de bandeau non étanche veillez à ce que le connecteur arrière soit positionné coude vers le bas.

### Procédure changement ampoules : (Hors LED)

Vous trouverez ci-dessous les instructions vous permettant le changement des ampoules sur remorques Lider-Sun Way hors feux étanches Sun Way.

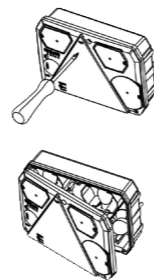
#### Pour les feux arrière :

- 1 Enlever le cabochon : enlever les vis à l'aide d'un tournevis.
- 2 Remplacer l'ampoule défectueuse.
- 3 Repositionner le cabochon et visser.



### Correspondance des ampoules par type feu.

P21W / PY21W	Clignotant – Recul - Brouillard
P21-5W	Feu de Position et Stop
T4W-R5W	Feu de gabarit
R5W / C5W / P5W / R10W	Eclaireur de plaque d'Immatriculation
W5W / C5W	Feux de position avant



Le feu est représentatif. Les étapes d'installation sont valables pour tous les feux arrière.

## CHANGEMENT AMPOULE ET FEU

### Pour les feux de position avant e

- 1 Enlever le cabochon : enlever les vis à l'aide d'un tournevis ou clé.
- 2 Remplacer l'ampoule défectueuse.
- 3 Repositionner le cabochon et visser.

### Pour les feux de position avant carrés r

- 1 Déclipser le cabochon frontal et les cabochons internes (présents selon modèle).
- 2 Remplacer l'ampoule.
- 3 Repositionner les cabochons internes et le cabochon frontal.

### Pour les feux de gabarit s

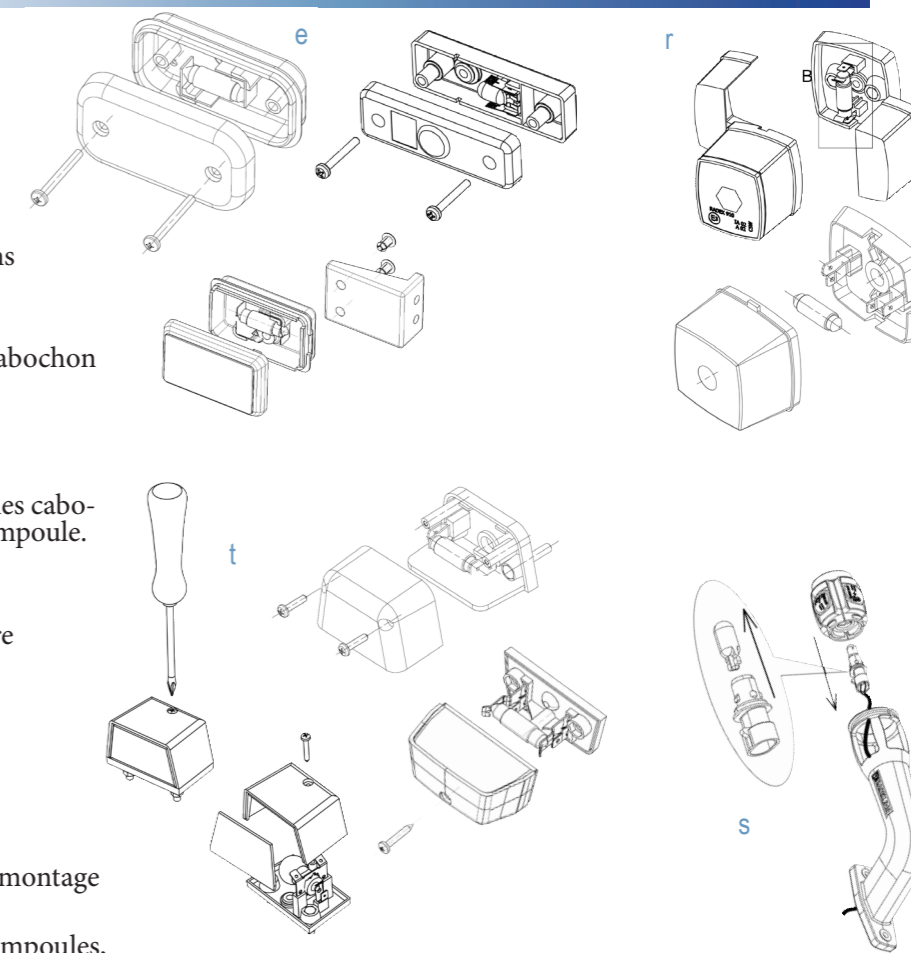
- 1 Enlever le rond caoutchouc.
- 2 Ouvrir les branches en caoutchouc, enlever les cabochons et tourner un quart de tour la partie ampoule.
- 3 Remplacer l'ampoule défectueuse.
- 4 Remonter l'ensemble.
- 5 **ATTENTION :** Cabochon rouge vers l'arrière et cabochon blanc vers l'avant.

### Pour les éclaireurs de plaque séparés t

- 1 Enlever le cabochon : enlever les vis à l'aide d'un tournevis.
- 2 Remplacer l'ampoule.
- 3 Repositionner le cabochon et visser.

N.B. : Pour certains éclaireurs de plaque, le démontage du feu sur le châssis est nécessaire.

**REMARQUES :** Lors de la mise en place des ampoules, s'assurer que les baïonnettes de l'ampoule soient bien à l'intérieur du siège support feu.



### Réglage de bateau :

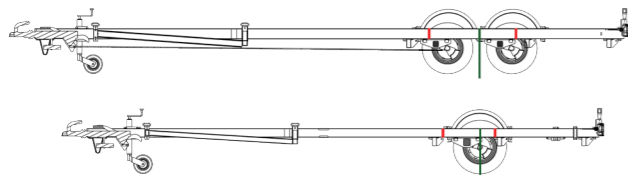
Respecter la masse maximale sur l'attache. Pour cela, la position du centre de gravité du bateau est très importante. La plaque constructeur vous indique en kg au point 0 la masse maximale admissible sur l'attache.

Exemple :

masse sur attache 100 kg  
maxi / masse sur essieu  
1 = 750kg maxi et masse  
sur essieu 2 = 750 kg  
maxi / PTAC=1300kg.

LIDER / SUNWAY		PV 320 kg	
e2*2007/46*0198*00		PTAC 1300 kg	
VN52L248020120118		IxL 1,84x3,86 m	
0	- 1300 kg	S 7,10 m2	
1	- 750 kg		
2	- 750 kg		

Lors du réglage de la remorque, le professionnel veille à ce que l'axe des roues ou milieu du tandem soit entre les 2 marquages du châssis.



La tringlerie de freinage doit être soutenue en un point minimum sur sa longueur en raison de son poids (support d'étrave, guide...)

Le réglage de l'ensemble bateau-remorque doit être validé par un professionnel du réseau LIDER-SUNWAY

Avant toute tentative de mise à l'eau, il faut s'assurer que la cale de mise à l'eau soit adaptée. L'angle de la pente doit être supérieur ou égal à 13% pour les remorques non cassantes.

### Mise à l'eau

Lors de la mise à l'eau du bateau, il y a une multitude de pièces en mouvement (bateau, sangle, etc), il faut donc redoubler de vigilance pour éviter les accidents matériels et corporels pour vous et autrui.

- 1 Désangler le bateau.
- 2 Approcher la remorque de l'eau.
- 3 Pivoter le support de la plaque d'immatriculation.
- 4 Décrocher le bateau du treuil.

Faire attention au mouvement possible une fois le bateau désamarré.

S'assurer que le bateau soit amarré avec une aussière ou avoir un équipier à bord avant de mettre le bateau à l'eau.

- 5 Reculer la remorque dans l'eau, puis freiner de façon à ce que le bateau se libère de la remorque par inertie.

Attention, cette mise à l'eau nécessite une bonne adhérence de la voiture sur la cale. Faire attention aux descentes de cales humides ou glissantes.

- 6 Sortir la remorque de l'eau.
- 7 Rincer la remorque à l'eau douce après chaque utilisation.

**ATTENTION :** Cette gamme de remorque peut être immergée dans l'eau à l'exception de la roue jockey, de l'attache freinée et du boîtier électrique situé à l'avant de la remorque. Il est donc vivement recommandé d'ôter la roue jockey de son support lors des mises à l'eau et sorties.

### Sortie de l'eau

Attention. Lors de la sortie de l'eau, vérifier que :

- Le support plaque d'immatriculation soit pivoté
- Lors de la mise à l'eau ou la sortie, ne jamais se placer entre la remorque et le bateau pour prévenir de tout risque d'écrasement.

- 1 Reculer la remorque complètement dans l'eau. L'attache de la remorque ne doit pas être en contact avec l'eau.
- 2 Approcher le bateau à vitesse modérée.



- 3 Monter le bateau sur la remorque.
- 4 Accrocher le bateau puis treuiller jusqu'à amener l'étrave du bateau en contact avec la butée fixée au support de treuil et tendre sensiblement la sangle après s'être assuré que le bateau soit correctement placé sur la remorque. Si le bateau n'est pas en place, recommencer la manœuvre.



- 5 Sortir le bateau de l'eau.
- 6 Rincer la remorque à l'eau douce après chaque utilisation. Bien insister sur le système de freinage.

### Avant de partir

- Arrimer le bateau à votre remorque et s'assurer du fonctionnement des feux
- Faire pivoter le support plaque d'immatriculation avant de prendre la route.
- Huiler ou graisser les câbles de frein tous les 6 mois pour prévenir de la corrosion s'ils sont dotés de graisseur
- Faire un test pour être sûr que les freins fonctionnent

**Mise à l'eau**

Lors de la mise à l'eau du bateau, beaucoup de pièces sont en mouvement (bateau, sangle, etc.), il faut donc redoubler de vigilance pour éviter les accidents matériels et corporels.

- 1 Enlever le bandeau de feux et ne pas laisser la prise à l'arrière de la remorque pour éviter qu'elle ne se trouve dans l'eau lors de la mise à l'eau.
- 2 S'assurer que la cale soit adaptée au bateau et à la remorque. L'angle de la pente doit être supérieur ou égal à 13% pour les remorques non cassantes.
- 3 Reculer la remorque dans l'eau jusqu'à mettre les pneus dans l'eau.

Désamarrer le bateau.

- 4 Pour descendre le bateau : treuil auto freiné. Il faut toujours tenir la manivelle du treuil pour l'actionner (dans le cas d'un treuil non débrayable).

**ATTENTION : Dans le cas d'un modèle de remorques basculantes, soyez attentif lors du verrouillage et déverrouillage. Reverrouiller la remorque avant d'aller la parquer.**

**IMPORTANT : Ne jamais précipiter la descente du bateau. Dérouler lentement le treuil afin de toujours maîtriser la mise à l'eau du bateau.**

- 5 Enrouler la sangle ou corde, sortir la remorque de l'eau, replacer le bandeau de feu, la prise et stationner la remorque.

**ATTENTION : Lors de la mise à l'eau ou la sortie, ne jamais mettre la jante et les tambours de freins dans l'eau pour prévenir de toute corrosion prématurée des roues et des freins de la remorque.**

**Sortie de l'eau**

- 1 Enlever le bandeau de feux et placer la prise électrique hors d'eau.
- 2 S'assurer que la cale soit adaptée au bateau et à la remorque.
- 3 Reculer la remorque jusqu'à mettre les pneus dans l'eau sans mouiller le bas de la jante.
- 4 Pour monter le bateau :

Aligner le bateau derrière la remorque. Dérouler la sangle ou la corde jusqu'à accrocher le crochet à l'anneau d'arrimage du bateau.

Treuil jusqu'à présenter l'étrave dans les premiers rouleaux à l'arrière de la remorque. Treuil jusqu'à emmener l'étrave du bateau en contact avec la butée fixée au support de treuil et tendre sensiblement la sangle après s'être assuré que le bateau soit correctement placé sur la remorque. Si le bateau n'est pas en place, recommencer la manœuvre.

**ATTENTION : Lors de la mise à l'eau ou de la sortie de l'eau, ne jamais se placer entre la remorque et le bateau pour prévenir de tout risque d'écrasement.**

- 5 Avant de partir :

Arrimer le bateau. Remettre le bandeau de feux et rebrancher la prise électrique. Il faut s'assurer du fonctionnement des feux avant de partir.

Faire un test pour être sûr que les freins fonctionnent.

**IMPORTANT : Mettre à l'eau ou sortir de l'eau le bateau seulement si la remorque est attelée**

**ATTENTION : Dans le cas d'un modèle de remorques basculantes, soyez attentif lors du verrouillage et déverrouillage. Reverrouillez la remorque avant d'aller la parquer.**

Remise de la remorque	6 mois ou 1000 kms		Tous les ans ou 5000 kms		Au bout de 4 ans ou 40 000 kms	
AQ033 Fiche Livraison client. Pages 26 et 27	Ecrous/Vis goujon de roue *	C + Re	Ecrous/Vis goujon de roue	C + Re	Ecrous/Vis goujon de roue	C + Re
	Pneu	C	Pneu	C	Pneu	C
	Pression pneu	C	Pression pneu	C	Pression pneu	C
	Attache	C + Re + G	Attache	C + Re + G	Attache	C + Re + G
	Moyeux	-	Moyeux	C	Moyeux	C
	Roulements	C + Re + G	Roulements	C + Re + G	Roulements	Rem
	Electricité Eclairage	C	Electricité Eclairage	C	Electricité Eclairage	C
	Câble de sécurité	C	Câble de sécurité	C	Câble de sécurité	C
	Poignées de fermeture	C	Poignées de fermeture	C	Poignées de fermeture	C
	Ridelles	C + Re	Ridelles	C + Re	Ridelles	C + Re
	Boulonnerie	C + Re	Boulonnerie	C + Re	Boulonnerie	C + Re
	Garnitures de frein	-	Garnitures de frein	C	Garnitures de frein	C
	Système de freinage	C + Re	Système de freinage	C + Re	Système de freinage	C + Re
	FAST : Etriers	C + G	FAST : Etriers	C + G	FAST : Etriers	C + G
Câbles de frein	C	Câbles de frein	C	Câbles de frein	Rem	
Câbles de frein à graisser	C + G	Câbles de frein à graisser	C + G	Câbles de frein à graisser	Rem	

Contrôler - Resserrer - Remplacer - Graisser (Le remplacement des pièces usagées sera jugé par le professionnel)

\* Un resserrage est obligatoire après 100kms

## REGISTRE D'ENTRETIEN COURANT

<b>Remise de la remorque</b>	<b>Entretien 6 mois ou 1000 kms</b>
Tampon du revendeur Lider-Sun Way	Tampon du revendeur Lider-Sun Way
Date:	Date:
Signature Magasin et client	Signature Magasin et client

<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>	<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>
Tampon du revendeur Lider-Sun Way	Tampon du revendeur Lider-Sun Way
Date:	Date:
Signature Magasin et client	Signature Magasin et client

## REGISTRE D'ENTRETIEN COURANT

<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>	<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>
Tampon du revendeur Lider-Sun Way	Tampon du revendeur Lider-Sun Way
Date:	Date:
Signature Magasin et client	Signature Magasin et client

<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>	<b>Entretien Annuel ou 5000 kms</b>
Tampon du revendeur Lider-Sun Way	Tampon du revendeur Lider-Sun Way
Date:	Date:
Signature Magasin et client	Signature Magasin et client

## FICHE DE CONTRÔLE REMORQUE LIDER

(A Faire lors de la livraison, en présence du client)

### 1 Contrôle des roues

- Visser les 4 ou 5 vis ou écrous des roues à droite et à gauche et terminer le serrage à la clé dynamométrique réglée au bon couple (voir page 15).
- Au serrage des roues, vérifier que la face bombée des écrous soit contre la jante : un mauvais montage provoque un desserrage de la roue et un endommagement de la jante.
- Vérifier la pression des pneus (voir page 15).
- Vérifier la cohérence des profils des pneus (ils doivent être de même marque, indice de vitesse, indice de charge et même usure sur un même essieu).

### 2 Contrôle du serrage de la boulonnerie /visserie

- Inspecter les ridelles (les 4 côtés).
- Inspecter les 2 garde-boue.
- Inspecter le dessous de la caisse (boulonnerie, câbles électriques clips).
- Vérifier que le timon est correctement solidarisé au-dessous de la caisse (boulonnerie).
- Vérifier que l'essieu est correctement solidarisé au-dessous de la caisse (boulonnerie).
- Inspecter la tête d'attelage.
- Inspecter la roue jockey (si fournie).
- Atteler la tête d'attelage sur la boule.

### 3 Contrôle du faisceau électrique

- Tester les 2 feux de position
- Tester les clignotants droit et gauche
- Tester les feux stop et le feu de brouillard
- Tester le feu de recul le cas échéant

### 4 Divers

- Vérifier le bon accrochage des éventuels accessoires optionnels (bâches, rehausse, etc...).
- Relever la roue jockey (si fournie) : elle ne doit jamais toucher le sol lors de la traction.
- Installer une plaque minéralogique conforme à la réglementation.
- Informer le client de resserrer les vis/écrous de roue après une vingtaine de kilomètres ensuite à intervalles réguliers (tous les 500 kms environ).
- Informer le client de la nécessité de contrôler et resserrer au besoin TOUTE la boulonnerie une fois le cap des 100 premiers kilomètres dépassé, les vibrations de la remorque sur la chaussée pouvant exceptionnellement provoquer le desserrage accidentel.
- Tous les 500 kms, contrôler le serrage des principaux éléments (attelage, essieu, roues, timon).
- Pour les remorques effectuant fréquemment de longs trajets, un regarnissage de graisse éventuel peut être nécessaire : derrière le bouchon d'essieu qui protège les roulements (coniques).
- Une surcharge peut entraîner un vieillissement prématuré du (des) essieu(x).
- Dans le cadre des remorques freinées, lire attentivement les notices accessibles sur extranet Lider.
- Expliquer (ou réexpliquer) les notions de PTAC, CU, PTR, permis B ou BE. Aucune réclamation ne pourra être faite à l'encontre du vendeur ou du constructeur pour non-respect des contraintes techniques liées à la remorque et au véhicule tracteur, seul le client est responsable du respect du code de la route.
- De plus, il est fortement conseillé de conduire avec souplesse, d'anticiper davantage, et surtout de réduire sa vitesse lors de la traction d'une remorque (inertie importante lors des freinages).

### AVANT CHAQUE DEPART, VÉRIFIER :

- L'éclairage et la signalisation.
- Le verrouillage de l'attelage.
- La roue jockey ou la béquille est bien relevée.
- La pression des pneumatiques : pour une charge importante ou un long trajet, augmenter la pression de 0.5 bar.
- Le chargement : toujours bien calé et sanglé, le plus proche possible du sol, avec une bonne répartition des charges (5 à 10 % sur l'attelage).
- Le poids du chargement ne doit jamais dépasser la charge utile de la remorque.

Pour rappel : 1 m<sup>3</sup> de sable « pèse » environ 1800 kg et 1 m<sup>3</sup> de bois « pèse » environ 700 kg.

### Attention ! La garantie ne s'applique pas pour les remorques ayant fait l'objet :

- D'une utilisation non conforme ou abusive.
- De négligence, accidents, mauvais entretien, modification de toute nature ou ayant subi un dégât naturel.
- De l'utilisation d'accessoires non recommandés ou non agréés par le constructeur de la remorque.

La remorque est fabriquée et agréée pour une charge de transport maximale indiquée sur la plaque constructeur.

*J'ai reçu la remorque Lider – Sun Way en parfait état, dont le numéro de série est inscrit, sur le châssis et sur la plaque constructeur. L'emploi de la remorque m'a été expliqué ou bien j'ai renoncé à l'explication et la fiche de contrôle réception (voir p26-27) a été dûment remplie en ma présence et remis en main propre avant mon départ.*

Déclarent avoir pris bonne note des conditions pages 26 et 27 du manuel d'utilisation Lider - Sun Way :

Le : .....

N° de série de la remorque :

V .....

LE CLIENT  
(Nom et signature)

LE VENDEUR  
(Nom, signature et cachet)

Une fois remplie par le vendeur et signée de la main du client. Ce coupon détachable sera agrafé avec la facture et conservé par le distributeur Lider-Sun Way.

A series of horizontal dotted lines for taking notes, spanning the width of the page.



Nous disposons d'un réseau national de professionnels pour le dépannage.  
En cas de problème, rendez-vous sur nos sites :

[www.lider.fr](http://www.lider.fr)

[www.sun-way.fr](http://www.sun-way.fr)



# MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

